

اجتماع ICANN79 | منتدى المجتمع - الجلسة الختامية للجنة الاستشارية الحكومية
الخميس الموافق 7 مارس/آذار 2024 - من الساعة 03:00 ص إلى الساعة 04:00 ص بتوقيت سان خوان

غولتن تيبلي:

مرحبًا بكم في الجلسة الختامية لاجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يوم الخميس، الموافق 7 مارس/آذار في تمام الساعة 19:00 بالتوقيت العالمي المنسق. يُرجى العلم بأنه يجري تسجيل هذه الجلسة وأنه تحكمها معايير السلوك المتوقعة في مؤسسة ICANN. وخلال هذه الجلسة ستقرأ الأسئلة أو التعليقات المقدمة في الدردشة بصوت عالٍ إذا كُنَّبت بالشكل المناسب. ولا تنسوا رجاءً ذكر أسمائكم واللغة التي ستحدثون، بها في حال كنتم ستحدثون بلغة أخرى غير الإنجليزية. ويرجى التحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بترجمة دقيقة. ويُرجى التأكد من كنتم صوت جميع الأجهزة الأخرى عند التحدث. ويمكنكم الوصول إلى جميع الميزات المتاحة لهذه الجلسة في شريط أدوات Zoom. وبذلك، أترككم مع نيكولاس كاباليرو، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC للمرة الأخيرة هنا في سان خوان. إليك الكلمة، نيكو.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا جزيلاً لك، غولتن. أشكركم جميعًا على جهودكم وصبركم وعزيمتكم على الوصول إلى هذه المرحلة. إذن هذه هي جلستنا الأخيرة خلال الاجتماعات المنعقدة هنا في سان خوان الرائعة. يتبين لكم ذلك من خلال المناظر الخلابة. انظروا إلى تلك الصورة. لم تتسن لي الفرصة من قبل للذهاب إلى الشاطئ أو أي شيء من ذلك. لكنني كنت أود الحضور إلى تلك المنطقة واحتساء شراب الموهيتو أو شيء من ذلك القليل. هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية، من فضلك؟

هذه إذن نظرة عامة على الجلسة. هذه كما قلت لكم من قبل هي الجلسة الأخيرة. ومن ثم سوف أعطي الكلمة إلى بوب من أجل أعمال المتابعة بخصوص نتائج اجتماع ICANN79. نعتزم الحديث حول بعض الفرص التطوعية القادمة، وهي هامة للغاية في حقيقة الأمر. ومن بينها، جميع المناقشات التي أجريناها فيما يخص المشاركة المحتملة للجنة الترشيح والعديد من الأشياء الأخرى. وسوف يستعرض معنا روب التفاصيل. بعض التواريخ الأساسية لما بعد الاجتماع وبعض الدروس المستفادة.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمّ بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن ينبغي ألا تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

وفي هذه النقطة، لا أدري إن كان هذا جزء من قائمة يومنا، روب، لكن في هذه النقطة، أود الإقرار بنهاية فترة ولاية اثنين من نواب الرئيس، الأول من أوروبا وهو السيد أولا بيرغستروم من السويد والسيد فرانسيس أولفبييه كوباهيرو، وأعتقد أن هذا هو النطق الصحيح، وهو من بروندي. وفي ذلك الصدد، أود الترحيب بتياغو دال-تو من كولومبيا. هلا تكرمت بالمجيء إلى المنصة، رجاءً. وينطبق الشيء نفسه على كرستين عريضة من مصر. تفضلوا بالجلوس رجاءً. ومن الآن فصاعدًا، فقد تم انتخابكم بالفعل على المستوى الرسمي. وأنا لست مضطرًا لتكرار ذلك، ولكن من الناحية الرمزية، سوف تتولون مهام مناصبكم اعتبارًا من اليوم. وسوف يكون من الرائع لو أمكن لزيانا الانضمام إلينا أيضًا، بحيث يكون الفريق الكامل على المنصة. لا تقلقوا، لن نقدم أي أداء على المسرح. فليس هناك غيتار أو موسيقي في هذه المرحلة. ولا أدري إن كان ممثل الصين مشارك عبر الإنترنت أم لا. وانغ لانغ، هل هو في قاعة الدردشة؟ دعوني أتأكد. أنا لا أراه مشاركاً عبر الإنترنت. ولكن على أية حال، فإنني أقدم بخالص الشكر إلى أولا وإلى فرانسيس وأرحب بشدة لكل من تياغو وكريستين. وبذلك، اسمحوا لي أن أعطي الكلمة مرة أخرى إلى السيد روب هوغارث من أجل تقديم بعض التفاصيل الهامة.

روب هوغارث:

شكرًا جزيلاً لك، نيكو. كما أعرب عن ترحيبي الرسمي بنواب الرئيس الجدد، إضافة إلى تقديم الشكر رسميًا إلى نواب الرئيس المغادرين مناصبهم. أعتقد أن البعض منكم يعلم في قرارة نفسه، ولكن لا يرى بالضرورة وبصفة منتظمة مقدار الوقت والجهد اللازم من أجل توفير خدمات الإدارة والتنسيق التي يقوم بها الرئيس ونواب الرئيس لدينا من أجل اللجنة، ليس فقط خلال الاجتماعات، ولكن بالتأكيد فيما بين الجلسات أيضًا. ومن الرائع من منظور فريق العمل أن تكون لكم القدرة على العمل معهم. وأعتقد أنه يجب عليكم جميعًا تكريم وتقدير مقدار العمل الكبير الذي قدمه الرؤساء المغادرون، ليس هم فحسب ولكن ما يلتزم به نواب الرئيس القادمين الجدد أيضًا. كما أنني ألاحظ أيضًا، أنه لم يذكر نفسه تكررًا، ولكن نيكو سوف يبدأ العام الثاني من مدة ولايته الممتدة لعامين ضمن انتقاله إلى دائرة القيادة. فدعونا نرحب به.

وبالإشارة سريعًا إلى أن العمل لا يتوقف أبدًا، فإن ما نحاول القيام به في نهاية اجتماعات ICANN العمومية هو تحديد لكم بعض بنود الموضوعات القادمة سواء العاجلة إلى حد ما أو الهامة للغاية. واللجنة تعمل الآن بشكل أساسي على مدار السنة، وليس فقط خلال الاجتماعات. ومن ثم فإن الغرض هنا يتمثل في توضيح وبيان عدد من الأنشطة القادمة من خلال مجموعة شرائح العرض

وهي تلك الأنشطة التي سوف يتم تنبيهكم عليها من خلال البريد الإلكتروني أو تتم مطالبتكم بالالتفات إليها. وسوف أبدأ من خلال استعدادات الاجتماع الحكومي رفيع المستوى المقرر عقدها في كيغالي في يونيو/حزيران. وبشكل واضح، وباعتبارنا ممثلين أو وفود أفراد من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، فسوف نقومون بإحاطة كبار المسؤولين لديكم.

ووفقًا لما تمت الإشارة إليه في عدد من المناسبات، فإن الاجتماع الحكومي رفيع المستوى HLGM يمثل فرصة رائعة للتعريف والتوعية بالأعمال التي تقومون بها في ICANN. ومن ثم إذا لم ينته بكم المطاف داخل الوفد الخاص بكم في النجاح في إيصال المعلومة إلى المسؤولين الكبار لديكم، فإن المفتاح الرئيسي والميزة التي أشار إليها العديد من ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في الماضي هي فقط الوعي والتركيز الإضافي على ICANN. وحتى إن اختار المسئول الكبير ألا تكون لديه القدرة على القدوم، فهي فرصة لتوجيه النصح وتوفير المعلومات وتعزيز العمل الذي تقومون به هنا في ICANN. ومن ثم فإن هذه فرصة عالية القيمة للغاية.

ومن منظور فريق العمل، سوف نواصل تقديم المساعدة والدعم إلى حكومة رواندا في العمل الذي تقوم به من أجل جمع ردودكم، ومن أجل تقديم الإحاطات فيما يخص الدعوات، وتحديد أشخاص جدد يتولون مناصب قيادية، أو حتى تصحيح أي من حالات الإغفال والسهو التي ارتكبوها. لقد كان ذلك اجتماعًا رائعًا وفرصة سانحة أمام العديد من الزملاء من أجل التواصل وتأكيد مختلف الأسئلة حول الوفود الخاصة بكل منهم. ونحن نشجعكم بالتأكيد على القيام بذلك على مدار الأسابيع المتعددة القادمة، أو ربما الشهر القادم أو نحو ذلك.

وفي ذلك الصدد، ثمة سؤال مقدم من كولومبيا حول، عفواً، تفضل رجاءً.

نيكولاس كاباليرو:

شكراً لك، نيكو وتياغو، من كولومبيا للعلم وإثبات ذلك في محضر الجلسة. لقد أردت فقط أن أستوضح الأمر بالنسبة للإطار الزمني. فمتى هو أحد الأطر الزمنية التي يمكننا ربما من خلالها إحاطة كبار المسؤولين لدينا للاجتماع الحكومي رفيع المستوى؟ شكراً.

تياغو دال-تو:

روب هوغارث:

يمكنني الحديث فقط حول اجتماع برشلونة الذي عقدناه. فقد كنا نقدم حرفيًا الإحاطات قبلها بأسبوع. فهذه ليست فرصة متسعة يمكن الانتظار فيها لوقت طويل. لكن هذا هو واقع الحياة التي تعيشونها في الإدارات والوزارات التي تعملون بها. ونحن ندرك ذلك. وأنا لا أرى تشارلز في الغرفة، لكننا سوف نعمل مع فريقه. وسوف نؤكد عليكم التوقيت والأطر الزمنية وأشياء من هذا القبيل. اسمي لوران فيرالي من فريق مشاركة الحكومات هنا في القاعة. لا أدري، لوران، إذا كنت تريد تقديم إحاطة من حيث ما تحقق من إنجازات فيما يخص جدول الأعمال. وأنا أعلم أننا تلقينا الكثير من الاستعلامات من عدد منكم من أجل تحديد موعد بلورة هذه الأشياء، وليس بالضرورة المتحدثين النوعيين، إدراكاً بأننا نواصل تأكيد الناس. ولكن تعددًا منكم قد أوضح بأنه لكي نتأكد أو نقدم إحاطة إلى كبار المسؤولين لديكم، فإنكم بحاجة فعلية إلى رؤية نسخة متبلورة من ذلك. إذن أن لا أدري، لوران، هل تريد مشاركة ما هي الفترة الزمنية المتوقعة أو الإطار الزمني الخاص بذلك. شكرًا.

لوران فيرالي:

شكرًا جزيلًا لك، أنا لوران فيرالي من شعبة المشاركة الحكومية في ICANN. لقد بدأنا في الحصول على التأكيد على المشاركة في الاجتماع الحكومي رفيع المستوى. أعني بالطبع يمكننا فهم تغييرات اللحظة الأخيرة وهذا النوع من الأشياء. لكننا نخطط لأن نرسل إليكم جدول أعمال جديد. وسوف نناقش جدول الأعمال الجديد هذا خلال هذا الشهر، مارس/آذار. والفكرة إذن تتمثل في بناء قائمة من أعضاء اللجان، ومنسق أعمال فيما بين منتصف شهر مارس/آذار ومنتصف شهر أبريل/نيسان. أعني أنه في حالة الحصول على تغييرات اللحظة الأخيرة، فلن تكون لدينا القدرة على تقديم الوقت اللازم للتحدث. أعني أنه في حالة التأكيد في مايو/أيار، فثمة فرصة بأن تكون للوزير القدرة على الحضور والمشاركة الواضحة في اللجنة. ومن ثم لا يمكنكم توقع الكثير من الرؤية والوضوح إذا ما قررتم التأكيد في اللحظة الأخيرة. وقد تلقينا بالفعل تأكيدًا من مسؤولين رفيعي المستوى، ومن ممثلين رفيعي المستوى، أعني من وزراء ونواب وزراء. ونحن نتلقى بالفعل، نعم، لدينا بالفعل المزيد من التأكيدات أكثر من المنافذ المخصصة للمتحدثين. أعني رجاء، إذا كان بإمكاننا التأكيد بأسرع ما يمكن، فسوف تكون لدينا القدرة على أن نقدم لممثلكم رفيع المستوى منصة تحدث، أعني الكثير من الرؤية. وسوف يكون لذلك دور كلامي لأننا نخطط من أجل الحصول على سؤال من القاعة. لكن إذا كنتم تتوقعون الحصول على وزير يشارك في لجنتم، برجاء التأكيد بأسرع ما يمكن. شكرًا.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا جزيلاً على ذلك، لوران. من الجيد بالتأكيد أن يكون لدينا المزيد من المتحدثين يزيد عن المنافذ المتاحة. هذا أمر رائع بالتأكيد. هل هناك أي سؤال أو تعليق في هذا الخصوص إلى السيد فيرالي؟ ممثل إندونيسيا والمملكة المتحدة، تفضلاً رجاءً.

إندونيسيا:

نعم، أريد فقط أن أعرف إن كان قد تم ذكر ذلك إذا كنتم تريدون أن يكون المتحدث الخاص بكم في اللجنة. معنى ذلك في اللجنة، هل يجب على الوزير، ماذا تقولون عن هذا، أن يقدم كلمة أو شيء من هذا القبيل؟ أم أن ذلك في المناقشة فقط؟ بعد أن يذكر الخبير شيئاً، سوف تقدم اللجنة ردًا، أو يقوم الوزير في حقيقة الأمر بتقديم كلمة؟ شكرًا.

لوران فيرالي:

شكرًا جزيلاً لك ممثل إندونيسيا على السؤال. الفكرة تتمثل في أن منسق الجلسة سوف يطرح أسئلة على أعضاء اللجنة. أعني أن سؤاله بالطبع سوف يستند إلى موضوع فرعي قمتم بتحديدته بالفعل لكل جلسة. ومن ثم سوف يطلب منسق الجلسة من أعضاء اللجنة المختلفين الإجابة عن الأسئلة. أعني، أن هذا هو النسق الموجود لدينا في الوقت الحالي. وبالطبع، إذا كان لدينا الكثير من الطلبات المقدمة من الوزراء، ربما يتوجب علينا تعديل ضبط الأسئلة. لكن في الوقت الحالي، نعم، الفكرة تتمثل في أن يكون هناك منسق للجلسة ويطرح أسئلة على اللجنة المكونة من وزراء أو نواب وزراء أو كبير منظمين. لكن نعم، هي أسئلة مقدمة من منسق الجلسة. شكرًا. ونحن لا نتوقع أن تكون معنا بيانات. بل نتوقع أن تجري مناقشة صريحة بين الممثلين رفيعي المستوى حول مختلف المشكلات، مثل التعاون والشمول الرقمي، أو شيء من هذا القبيل. ولا نتوقع الحصول على بيان على شاكلة الاتحاد الدولي للاتصالات خلال الاجتماع. ينطبق نفس الشيء على القاعة، وسوف يكون للممثل رفيع المستوى بعض الفرص المتاحة للحديث. ومن ثم سوف تكون لديهم القدرة على تناول الكلمة من القاعة. ولا نتوقع أن يكون لدينا بيان أيضًا. بل سنعمل على منصة الجلسة من أجل التأكد من أن هناك حوار حقيقي بين الممثلين رفيعي المستوى، بما في ذلك أشخاص من القاعة. شكرًا.

نيكولاس كاباليرو:

شكراً لك، لوران. شكراً لك، ممثل إندونيسيا على السؤال. لدي ممثل المملكة المتحدة.

روزاليند كينييرش:

شكراً سيادة الرئيس. أنا روز كينييرش من المملكة المتحدة. أود فقط توجيه الشكر إلى فريق عمل ICANN على مقدار العمل الذي يقومون به من أجل الاستعدادات لهذا الاجتماع. كل التقدير والامتنان على ذلك. وفي حقيقة الأمر، نود فقط الإشارة إلى اجتماع ICANN 80، هذا الاجتماع الحكومي رفيع المستوى في رواندا، باعتباره فرصة رائعة من أجل تسليط الضوء حقيقة على برنامج دعم مقدمي الطلبات. ومن الواضح أن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد عملت الأسبوع الحالي على وضع نص كبير في هذه الناحية. ومن بين نقاط تركيز البرنامج التنوع الجغرافي العالمي لبرنامج نطاقات gTLD الجديدة. إذن فإن هذا الاجتماع المنعقد في رواندا، وعلى وجه الخصوص مع وزراء الحكومة الحاضرين وغيرهم، يبدو وكأنه فرصة رائعة حقاً من أجل تسليط الضوء على مزايا هذا البرنامج، وكيف أنه قد يحقق مزايا اقتصادية للمؤسسات داخل مختلف الدول في جميع أنحاء العالم. ومن ثم أعتقد أن هذا الأمر يجب وضعه في الحسبان في تطوير ووضع جدول الأعمال الحالي أيضاً. وبعد ذلك النقطة الثانية وحسب، عبارة عن سؤال عملي، وأعتذر إن كان ذلك قد فاتني، لكن إذا كان من المفترض أن تكون هناك مساحات خاصة متاحة يتم تجنبها من أجل تنظيم اجتماعات ثنائية رفيعة المستوى على الأرض أيضاً على هوامش اجتماع ممثلي الحكومات رفيعي المستوى. شكراً جزيلاً.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً لممثل المملكة المتحدة. شكراً جزيلاً لك على المقترح. أعتقد أن برنامج دعم مقدمي الطلبات من الأشياء الجيدة للغاية التي يجدر ذكرها ومناقشتها خلال الاجتماع الحكومي رفيع المستوى. وقد حددت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالفعل الجولة التالية من نطاقات gTLD الجديدة بأنها من الموضوعات الفرعية المحتملة للجلسة الثالثة، تضمين وشمول نطاقات gTLD. وأعتقد أن الحديث حول، أعني، أنني أعتقد بأن برنامج دعم مقدمي الطلبات طريقة جيدة للغاية، أعني في الحديث حول الجولة التالية في سياق تضمين وشمول نطاقات gTLD. فشكراً جزيلاً لكم على المقترح، وسوف نضع ذلك المقترح في الحسبان. شكراً لكم مرة أخرى.

وفيما يخص سؤالك، فإن لدينا مساحات محدودة للاجتماع الثنائي، ومن ثم إذا كنتم بحاجة إلى أي متسع من أجل الاجتماعات الثنائية رفيعة المستوى، برجاء إبلاغنا قبلها بفترة، في أبريل/نيسان

أو مايو/أيار على سبيل المثال، بحيث يمكن محاولة فهم الطريقة التي يمكننا من خلالها مساعدتكم في ذلك. لأن المرة الأخيرة التي تحدثنا فيها إلى فريق الاجتماعات، لم يكن من الواضح جدًا أن لدينا مساحات كثير بالإضافة إلى قاعة المؤتمرات الرئيسية. لكن يمكننا محاولة مساعدتكم في التوصل إلى مساحة ما. لكن برجاء إبلاغنا مقدمًا بحيث يمكننا إجراء مناقشة مع فريق الاجتماعات ونرى ما يمكننا القيام به. شكرًا لكم.

شكرًا لك، ممثل المملكة المتحدة على السؤال. شكرًا للسيد فيرالي على الإجابة. إليك الكلمة مرة أخرى، روب.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا جزيلًا. لقد تناولنا مجموعة من النقاط الأخرى الموجودة بالفعل هناك من أجل الاستعدادات لاجتماع ممثلي الحكومات رفيعي المستوى. شكرًا لك، لوران على التعليقات والتعليق على جدول الأعمال. برجاء مراقبة بريدكم الإلكتروني. سوف أتأكد من الإشارة إلى ذلك ليس فقط من أجل معلومات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولكن شيئًا يكون أكثر إلحاحًا عندما يكون جدول الأعمال جاهزًا بحيث يمكنكم جميعًا رؤية ذلك. فأرجوا منكم دائمًا البحث عن تلك الكلمة الرمزية كيغالي، رغم ذلك، ونحن نسير للأمام على مدار الشهور القليلة القادمة.

روب هوغارث:

أما الجانب الآخر الحيوية أننا جزء مما أطلعنا عليه لوران في جزء من إدارة الردود هو تشجيعكم وبأسرع ما يمكن على أن تكون لديكم القدرة على توفير ردود بحيث يمكننا القيام بأعمال التخطيط اللوجستي المناسبة. وهي مساحة سخية نسبيًا في مركز مؤتمرات كيغالي حيث يتوفر لديكم منصة ومقاعد للمراقبين في طبقة عليا، ومن ثم فإننا نريد التأكد من أننا حصلنا على الأعداد المناسبة للمناضد والإقامات الخاصة بالوفود. إذن فإن قدرتكم على توفير تلك المعلومات إلى الحكومة الرواندية بأسرع ما يمكن سوف يكن محل تقدير كبير.

أما أنشطة تسجيل الاجتماع فيما يخص الاجتماع الحكومي رفيع المستوى واجتماع ICANN 80 فسوف تبدأ في أواخر الشهر الحالي. والتاريخ المستهدف الذي يجب أن يظهر في التقويم لديكم هو 22 مارس/آذار. فهو المستهدف من حيث صفحات التسجيل المفتوحة حاليًا. وسوف نحظى بالاتصالات المباشرة مع جميع الوفود التي وفرت ردودها بحلول ذلك الوقت. ومرة أخرى، فقط

للتأكيد بأن حكومة رواندا تضع تلك الأشياء في الاعتبار، وبعد ذلك يتناول فريقنا تلك المعلومات لكي تكون له القدرة على العمل بطريقة فعالة مع فريق اجتماعات ICANN. وأعتقد أن تلك هي وجهات النظر الرئيسية هنا، نيكو، في تلك الناحية من سير العمل. وعلى امتداد الأسابيع والشهور القليلة القادمة، برجاء التواصل معنا، تمامًا مثلما فعل الكثيرون منكم من حيث الاتصالات والأسئلة. ولدينا صفحة على موقع GAC على الويب مخصصة للاجتماع الذي بدأنا في إضافة المحتوى إليه. وأيضًا، من خلال نظام التسجيل، بمجرد إعداد ذلك، فقد تم إرشادنا إلى أننا سنكون قادرين على الاستفادة من ذلك من خلال نوع ما من التأطير، نيكو. وأنا غير متأكد من الطريقة التي يعمل بها هذا الأمر، لكنه يتيح لنا التفاعل في حقيقة الأمر بمزيد من الفاعلية، في مكان ما على طول خطوط نظام إدارة الأداء المضمن IPMS، ربما. لست متأكدة. تلك هي النظرة العامة. وأنا سعيد بتلقي المزيد من الأسئلة أو طلب التوضيحات بعد هذه الجلسة.

أعتذر على المقاطعة، روب، لكن ليس لدينا ذلك القدر من الوقت. فالساعة الآن بالفعل 3:20. وفي حالتي هذه، على الأقل في تمام الساعة 4:00، لقد اعتدت أن أكون هناك في قاعة الاحتفالات الرئيسية من أجل اجتماع مجلس الإدارة.

نيكولاس كاباليرو:

لا تقلقوا. لقد قمت بالتخطيط لكل ذلك.

روب هوغارث:

حسنًا. رائع. برجاء المتابعة.

نيكولاس كاباليرو:

سوف تخرجون من هنا في تمام الرابعة وبضع دقائق، بسهولة. وبقيّة البنود ليست تفصيلية إلى حد كبير أو بنفس القدر من الكثافة، لكن رجاء، إذا كانت لديكم أية أسئلة، برجاء طرحها. فهذه نواح أخرى قمنا بتحديدنا من مناقشاتكم، أو مجرد أشياء نرى أنها قادمة في المستقبل. وبشكل واضح، فإن هناك استعدادات من أجل اجتماع ICANN 80، على مستوى منتدى السياسات وليس الاجتماع الحكومي رفيع المستوى. وفيما بعد في المنصة، فقد حصلت على بعض التواريخ

روب هوغارث:

الجديرة بالملاحظة من أجل ذلك التخطيط الذي سوف نلتقطه. متابعة التخطيط الاستراتيجي للجنة. وسوف تجرون محادثات موسعة، ليس فقط داخل الجلسة، ولكن خلال عملية صياغة البيان الختامي. لذلك أرجو مراقبة فريق القيادة المقرر له إجراء بعض أعمال المتابعة هناك. بعض النواحي الجديرة بالملاحظة من خلال أنشطة مجموعة العمل، مجموعة عمل GOAP، أي مجموعة عمل تطوير المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية GAC، والتي تستعد لفترة عمل نشطة. أما من هم أعضاء منكم في مجموعة العمل، أرجوا منكم مراقبة بريدكم الإلكتروني من أجل إجراء مناقشات أخرى حول ذلك. وهناك أنشطة أكبر تحدث داخل مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN فيما يخص مفاهيم مثل برامج التحسين المستمر التي تشارك فيه ترايسي هاكشو من الاتحاد البريدي العالمي UPU، وغيرها من آليات المساءلة والشفافية التي سيكون لها تأثير ما على أعمال مجموعة عمل تطوير المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية GAC وعمليات اللجنة. إذن على الرغم من أنكم مركزون بشدة على أعمال السياسة تركيزًا كبيرًا، فكيف تجرون جهودكم، وكيف تتواصلون مع بقية المجتمع أيضًا فهو من الأشياء التي سوف تكون من نواحي التركيز هنا على مدار الشهور العدة التالية.

بالإضافة إلى ذلك فإن مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي كانت تقطع أشواطًا في بعض المبادرات التي ركزت عليها، وأبرزها جهود تقييم لغة الإشارة التي يقومون بها من أجل المساعدة في تحسين الوصول، وليس فقط لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ولكن ربما أكثر من أجل ICANN بالكامل. إذن فقد حصلوا على خطة عمل تحتوي على ذلك، وسوف يجرون المزيد من المحادثات هنا في الفترة التالية من أجل مناقشة تلك الأشياء بمزيد من التفصيل. وهناك قدر جيد من التعاون مستهدف أو متوقع الحصول عليه من فريق عمل ICANN في ذلك الصدد، ومن ثم فإننا نأمل في أن نرى بعض التقدم هناك، [يتعذر تمييز الصوت].

أما من حيث المراجعات التنظيمية، فقد كان هناك عدد من، أو بعض النواحي التشغيلية ذات الأهمية الكبيرة بالنسبة لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN. ولقد ذكرت أعمال برنامج التحسين المستمر التي شاركت فيها تراسي، حيث إن هناك أيضًا خطاب تلقاه نيكو ليس من فترة طويلة للغاية يبحث فيه عن تعقيبات وآراء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC فيما يخص تأخير متحمل في بدء فريق مراجعة المسؤولية والشفافية رقم أربعة، فهذا من الأشياء التي سيطلب منكم فيها بعض الأفكار أو بعض ردود الفعل، لذا برجاء مراقبة ذلك. وبعد ذلك في الجلسة السابقة التي حضرها كثيرون منكم، هناك هذا التطور في القائمة البريدية لشبكة التوعية فيما يتصل

بمراجعة القمة العالمية حول مجتمع المعلومات WSIS+20، وأنا أعرف أن عددًا منكم قد عبر عن اهتمامه بإمكانية المشاركة في ذلك. وهذا بالأحرى عبارة عن جهد فردي في جميع القطاعات لديكم من أجل التسجيل والتأكد من أنكم تقوم بما يلزم حيال تلك النماذج.

هذا إذن مجرد واحد من اثنين، نيكو. سوف ننتقل إلى الثاني سريعًا، ولكن ليس بنفس الطول. ما يبدو أنه يحدث دائمًا بالنسبة للعديد منكم المنتسبين حديثًا ولم يراقبوا هذا الأمر بالقرب الشديد من توقيت اجتماع عام لـ ICANN، فقد أصبح جميع الناس فجأةً مركزون وبدأت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في الحصول على طلبات التعليقات والآراء ووجهات النظر وبقية ذلك. وقد كان هناك عدد من تلك الأنواع من الاتصالات قادمة، فأحد الأدوار التي تلعبها اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في توجيه النصح إلى مجلس الإدارة هو أننا الآن رأينا كثيرًا جدًا رئيس مجلس الإدارة يتواصل مباشرة مع رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، متسائلًا على وجه الخصوص عم إن كان لدى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أي مشورة حول موضوعات خاصة. هذه في المعتاد عبارة عن إجراءات للتعليق العام، لكن هناك هذه القزمة الإضافية من التفاحة، إن جاز التعبير، في التعليقات العامة بأن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لديها فرصة للاهتمام بالأمر. لكن هناك أيضًا اتصالات مباشرة من مجلس الإدارة ليست بأفضل من ذلك تطلب شكلًا من أشكال التعقيبات والآراء من اللجنة.

ولقد حصلنا على اثنتين من هذه الأشياء. فبالإضافة إلى التعليقات الأخرى، فقد حصلنا على هذا التحديث المقترح على التوصية السابعة من مجموعة عمل قطاعات المجتمع المعنية بعوائد مزادات نطاقات gTLD الجديدة. وقد كانت هذه من النواحي التي شغلت عدد من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC منذ فترة، ما الذي يمكن أن يحدث فيما يخص عوائد المزادات وعدد من النقاط النوعية للغاية. البعض منكم أكثر تمكّنًا مني فيما يخص التوصية سبعة، ولكن نيكو وعدد من نواب الرئيس تم إخطارهم مؤخرًا ببعض التحديثات التي سوف يتم سؤال اللجنة الاستشارية الحكومية GAC عن رأيها فيها.

كما أن هناك التقرير النهائي للمرحلة الأولى في العملية المعجلة لوضع السياسات المعنية بأسماء النطاقات المدوّلة. ويعمل نايجل مسئولاً عن الصياغة في التعليقات العامة، وبعد ذلك معنا هذه الاتصالات الإضافية، نايجل، والتي تسأل عم إن كان لدى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أي نصيحة نوعية وخاصة حول الموضوع. وتحدث هذه الأشياء سريعًا نسبيًا. والتعقيبات فيما يخص

التقرير النهائي للمرحلة الأولى صدر فقط يوم 12 مارس/آذار، وأذكر أن نايجل شارك بريدًا إلكترونيًا معكم جميعًا خلال الأسبوع الماضي أو نحو ذلك. لا أعلم، نايجل، إن كانت هناك أي متابعة تود القيام بها هناك وجهًا لوجه من حيث التفسيرات أو التوقيات الخاص بذلك، لكنني سوف أعطيك الفرصة للقيام بذلك الآن.

نعم، شكرًا لك، بوب. أعني، ما قمتُ به للتو قبل اجتماع ICANN هو إرسال المشاورة العامة إليكم حول تقرير المرحلة الأولى. ولقد رأينا تقرير المرحلة الأولى في صيغته التمهيدية في بداية العام الماضي تقريبًا بين شهر يوليو/تموز وشهر أغسطس/آب، فهذا مجرد اعتماد رسمي لتقرير المرحلة الأولى، لكن إذا كان لدى أي أحد أية تعليقات ويريدون الرجوع بها مرة أخرى إلى مجلس الإدارة، فأخبروني.

نايجل هيكسون:

شكرًا لك، نايجل، وشكرًا لك، ت. سانتوش من الهند، على العمل الرائع وقيادة الموضوع حول ذلك. شكرًا لكما. وناحية أخرى تمت دعوة التعليقات العامة فيها وهي الموعد النهائي في 19 مارس/آذار للصياغة المقترحة لمسودة الأقسام في دليل مقدمي طلبات الجولة التالية. أعتقد أنه كان هناك قرار استراتيجي تم اتخاذه بأن لا تقوم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بتقديم تعليقات رسمية لأن هذا بمثابة القضية الأولى في التفاحة، والتي ستحتضن فيها بثلاثة أو أربعة أخرى. بينيديتا، صحح لي إن كنت مخطئًا في مربع الدردشة بهذا الشأن. لكنها فرصة جيدة للغاية بالنسبة لمن يسارعون منكم الخطى في هذه المشكلات أو يرغبون في تعزيز الفهم الماضي لما وصلت إليه ICANN في هذا الشأن، وأنه يمكنكم مراجعة إجراءات التعليق العام لإلقاء نظرة عامة جيدة للغاية على ما وصلت إليه الأشياء. وإذا كنتم تتوون تقديم أية تعليقات فردية للحكومات، فإن الموعد النهائي القادم سريعًا جدًا هو 19 مارس/آذار.

روب هوغارث:

بالإضافة إلى ذلك، في نهاية هذا الشهر، مشاورات المجتمع حول التزامات المصلحة العامة PIC والالتزامات الطوعية للسجل RVC. وهذا من الأشياء التي أجريتم لها جميعًا مناقشة على نطاق واسع لهذا الاجتماع، إذا كنت أذكر بشكل صحيح، خلال هذا الاجتماع، وإذا كنت أتذكر بشكل صحيح، فإن الولايات المتحدة والمملكة المتحدة يقودان جهود الصياغة في هذا الصدد، أو على الأقل جمع التعليقات وتقرير ما تنوي اللجنة القيام به، فسوف يكون هناك إطار زمني أطول نسبيًا

من أجل ذلك. وبعد ذلك أيها السادة الأعضاء إلى روز وتراسي وغيرهم هم مبادرات برنامج دعم مقدمي الطلبات المنصوص عليها في مسودة الدليل العملي، والتعليقات في تلك المنطقة سوف تغلق في 2 أبريل/نيسان. إذن القليل من فرص وأنشطة الصياغة لكم في اللجنة على مدار الشهر القادم أو نحو ذلك. كما هو معتاد، سوف نقدم الدعم للجهود وللقيام بما يمكننا من أجل مساعدتكم على الحصول على كل شيء في موعده ونقدر لكم توجيهاتكم وإرشاداتكم المستمرة في ذلك، سيدي الرئيس ونوابه. لا أدري إن كانت هناك عناصر أخرى في أعمال المتابعة يريد أي منكم التأكد من أننا نشير إليها.

تفضل ممثل الدنمارك من فضلك.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا لكم، وشكرًا على النظرة العامة. فالمرء يتسبب عرقًا عندما يرى كل أعمال المتابعة هذه. لقد كنت أفكر وحسب في الموضوع المفضل لدي، وهو تحليل التكلفة مقابل الميزات، وكان من الواضح أن مجلس الإدارة لم يتخذ إجراء من أجل المتابعة في ذلك الأمر. وقد كنت أتساءل هل سيكون من المفيد أيضًا، بشكل أو بآخر، أن نتعقب المشورات المقدمة من جانبنا، ونرى متى يجب على مجلس الإدارة تنفيذها. ونأمل أن يقوموا بإرسالها لنا وفقًا لما طلبنا، لكن كان لدينا أيضًا أشخاص ينظرون في مسألة المتابعة من مجلس الإدارة من أجل معرفة ما إن كانوا قد أنجزوها وربما تم طرحها هنا. وهناك سبيل آخر لذلك يتمثل في أن الدولة أو الدول التي اقترحت النصيحة أيضًا تنتظر في المتابعة وربما تبلغ لجنة GAC بما إن كانت قد اعتبرتها متابعة، ويمكننا إجراء مناقشة إن كان ذلك ضروريًا. كما أن لدينا إجراءات بتلك الطريقة. شكرًا.

فين بيترسن:

شكرًا جزيلاً لك على ذلك، ممثل الدنمرك. غلم و في حقيقة الأمر، وفي إطار عمليات التنفيذ الجديدة لنا، فإن الأفكار الجديدة التي كان من المفترض أن تكون نموذجًا فرعيًا داخل نظام إدارة الأداء المضمن IPMS، والتي تعتبر في حقيقة الأمر ناطمًا لتخطيط موارد الشركات. وإذا ما عدنا إلى الشريحة الأولى، غولتين، فكرتي بشكل عام كانت تتمثل، فقط من أجل إعطائكم مثالاً على مجموعة العمل المعنية بتطوير مبادئ تشغيل اللجنة الاستشارية الحكومية GOPE،

نيكولاس كاباليرو:

ولمجموعة عمل السلامة العامة PSWG، ولكل واحدة من مجموعات العمل، وفي حقيقة الأمر، أن يكون هناك نموذج فرعية داخل نظامنا الرئيسي من أجل تعقب ليس فقط المستندات، في هذه الحالة المستندات التي أشرت إليها، ممثل الدنمرك، وشكرًا لكم على ذلك. ليس فقط من أجل تعقب المشورات القديمة وتجنب أي نوع من الآثار الرقمية القديمة أو أيًا كان الموضوع الذي نحتاج للعثور على معلومات خلفية حوله، لكن مرة أخرى وكما أقول دائمًا، وعلى سبيل تحسين كفاءة وفاعلية طرقنا لتجنب الاضطرار إلى التعامل مع 25 جدول بيانات مختلف و30 قائمة المراسلات الإلكترونية مختلفة وما إلى ذلك. لكن ذلك سيكون نتيجة للخطة الاستراتيجية، أعني الخطة الاستراتيجية لأربع سنوات، والتي سوف تؤدي بدورها إلى خطة سنوية، وتؤدي بدورها هي الأخرى بنا إلى تنفيذ محتمل لنظام إدارة الأداء المضمن IPMS، أم لا، إذا ما قررنا جميعًا أنه غير مرغوب وأنا سعيداء بجدول Excel والقوائم البريدية ومستندات Google Doc. وربما تكون هذه هي الطريقة الأفضل للمضي قدمًا، لكنني أؤكد مرة أخرى، أنني أردت فقط أن أوضح بأن ما اقترحته الدنمرك للتو هو مثال واضح على ضرورة أن نكون أكثر كفاءة وفاعلية. وعلى أية حال، شكرًا لك ممثل الدنمرك. إليك الكلمة مرة أخرى، روب.

روب هوغارث:

شكرًا جزيلًا. أنا سعيد لأنكم قمتم بطرح هذا الأمر. فتحت قيادة منال على مدار السنوات الست الماضية، وبعد ذلك واصل نيكو هذه القيادة، فإن علاقة مجلس الإدارة والاتصالات التعاونية مع اللجنة تحسنت بشكل كبير. وقد كان هناك جهد وما زال ذلك جهد من جانب منظمة ICANN في تعقب النصائح. أنا أقول في الوقت الحالي في مربع الدردشة، إذا كان بإمكانني أن أضغط سريعًا فوق الأزرار المناسبة، الصفحة في موقع GAC على الويب التي تتيح لكم رؤية ما يحدث من حيث سير كل بيان ختامي. ومن ثم ترون أن هناك وبشكل عام آلية تعقب نقوم بها نحن الفريق من أجل تسجيل الحوارات التي تجرونها مع مجلس الإدارة والتي توضح ردود بطاقات الأداء السابقة. إن ما تقدم ICANN من حيث إلى آخر لم يحقق ذلك في مرحلة ما، وسوف يتوجب عليكم النظر في مراجع اجتماع ICANN75 في تلك الصفحة. لكنهم يوفران تقرير حالة لمعالجة نصائح GAC من منظور كل من ICANN ومجلس الإدارة. ومن ثم في تلك الوثيقة، فإنها تشير إلى السؤال، هذا تمت معالجتها؟ هل ما يزال معلقًا؟ هل تم حل المسألة؟ فين، إذا ما تبينه الآن في الأشياء التي تختص بها اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، فليست هناك في الوقت الحالي عملية تتيح للجنة تقييم ما قاله مجلس الإدارة لهم. وبموجب الفترة الزمنية الحالية فيما بين الاجتماعات

كما تعلمون، يتم إصدار البيان الختامي بعض الاجتماع بعدة أيام. ففي غضون حوالي أربعة إلى خمسة أسابيع، ثمة اجتماع توضيحي مع أعضاء مجلس الإدارة. وينتهي مآل ذلك في النهاية إلى استخراج بطاقة أداء من مجلس الإدارة، إلى حد ما قبل اجتماع ICANN بقرابة ثلاثة إلى أربعة أسابيع. وبعد ذلك ضمن ذلك، هناك اجتماع لمجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية BGIG، والتي يتوقع أن يكون فيها مشكلات ذات أهمية. والآن يتمثل التحدي فيم يجب القيام به مع تلك الفترة الزمنية ووجهات النظر التي لديكم جميعًا من حيث القول، متى هي الفرص المتاحة أمام أعضاء اللجنة، أو ربما قادة الموضوعات بها المعنيين لها، وفقًا لما اقترحتم، من أجل النظر في بطاقات الأداء تلك، وتقييمها، وإنشاء إطار للفرص من أجل قيامكم جميعًا بمناقشتها. وأعتقد أنه في الوقت الحالي، فإن الطريقة التي تعاملتم بها جميعًا مع هذا الأمر هي القيام بذلك هنا في الاجتماع. ولكن وفقًا لما أوضحت في هامبورغ، ثمة تحديات هناك من حيث جميع آليات الاجتماع العام. فإذا كان بإمكانكم القيام بذلك مقدمًا وقبل الاجتماع بفترة أطول من ذلك، فسوف يكون ذلك جيدًا. إذن وبشكل واضح، ثمة حاجة أو فجوة هناك يجب أن يتطلع المجتمع إلى سدها. شكرًا.

شكرًا على ذلك يا روب. أعطي الكلمة الآن لممثل سويسرا.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا لك، نيكو. أنا جورج كانسيو، وأنا ممثل سويسرا، للعلم وإثبات ذلك في محضر الجلسة، وقد أردت فقط المصادقة على ما كان يقترحه فين. وأعتقد أنه في أي مؤسسة، دائمًا ما تكون النقطة الأولى في جدول الأعمال هي المشكلات العالقة التي لم يتم البت فيها. وهذا يعني أنه يتوجب علينا التحقق مما إن كنا حصلنا على ما نريد أم لا. إذن سوف يكون من الرائع تأسيس ووضع مقترح من أجل إجراء داخل القيادة، ربما، وبعد ذلك مشاركته مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الأوسع. لكن هذا الأمر مهم حقًا.

جورج كانسيو:

شكرًا لك على ذلك، ممثل سويسرا هل من تعليقات أو أسئلة أخرى؟ إليك الكلمة مرة أخرى، روب.

نيكولاس كاباليرو:

روب هو غارث:

وفقًا لما كنت أشير إليه في تلك المقترحات، فقد كنت أنظر أيضًا إلى أيان من منظور مجموعة عمل تطوير المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية GOAP. لكنني أعتقد أن ما تحاولان تعريفه هو أكثر من مجرد إجراء من فريق القيادة لكي تكون لديه القدرة في البداية على القيام ببعض عمليات تحديد المشكلات. ومن ثم فقد تناولت ذلك. شكرًا. إذن بالانتقال إلى أساسيات ما بعد ICANN، يجب أن توضح ذلك تواريخ اجتماع 79. عذرًا، فاتني ذلك البند في الأعلى. الخطوة الأولى هي نشر البيان الختامي. نيكو، أعتقد أنكم سوف تنتهون من المراجعة، مراجعة الرئيس للوثيقة في وقت ما صباح اليوم، وبعد تلك النقطة سوف يقوم فريق العمل باستخراج البريد الإلكتروني الذي سترونه على الأرجح الآن، بما يؤدي إلى إنشاء فترة مراجعة لمدة 72 ساعة، وهو ما يصنعنا جميعًا في نشر المستند لاحقًا في آخر اليوم، يوم الإثنين 11 مارس/آذار. وسوف نقوم بتغيير التاريخ إذا كانت هناك أي صعوبة في مناطق لوس أنجلوس الزمنية بالنسبة لمنظمة ICANN. هذه هي الخطوة الأولى. وسوف يصدر البيان الختامي. ونتوقع الانتهاء من محضر الاجتماع ومراجعته واعتماده لمراجعتكم في الإطار الزمني أبريل/نيسان.

إذن وبدون أي تأخير، سوف ننظر إليكم جميعًا من أجل الحصول على المقترحات حول موضوعات السياسة، وإحاطات مجموعات العامل، والجلسات المشتركة من أجل اجتماع ICANN80. واعلموا أن اجتماع ICANN 80 عبارة عن منتدى سياسات لمدة أربعة أيام. ولن تتاح لكم رفاهية الحصول على ستة أيام. ومن ثم سوف تكون هناك بعض القرارات الصعبة التي يتم اتخاذها حول بنود جدول الأعمال وما هي الأشياء الملائمة. وقد حصلنا على الكثير من التعقيبات والآراء الجيدة بالفعل من فريق القيادة من حيث وقت وجلسات الاجتماع المتاحة، ومن ثم سوف تكون مرة أخرى تجربة تعاونية رائعة معكم جميعًا في تعريف تلك الأولويات.

وفي حثييات ذلك الجهد، سوف نتناول الموضوعات، ونعمل بروح الفريق من أجل محاول تجميع جدول يكون مفيدًا وملائمًا، وفي نهاية أبريل/نيسان وبداية شهر مايو/أيار، سوف نتعاون معكم جميعًا من حيث اجتماعات وضع جدول الأعمال والتي سوف تنتهي فيها من جدول الأعمال ونركز على بعض أهداف الجلسات. وبالطبع، فقد حصلنا على اجتماع لممثلي الحكومات رفيعي المستوى في 9 يونيو/حزيران. وهو اجتماع تستضيفه حكومة رواندا، وليس بالضرورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وليس ICANN، لكن هذا بالتأكيد من الأشياء التي نتوقع من العديد منكم المشاركة فيها. وبعد ذلك منتدى السياسات، أعذر عن التاريخ الوارد هناك، وهو 10 إلى

13 يونيو/حزيران، إذن سوف تكون تلك الفترة هناك في كيغالي برواندا من أجل ذلك الاجتماع على مدار أربعة أيام. فهذه إذن بعض التواريخ الأساسية، على الأقل من حيث الدورة التشغيلية للمجموعة.

ومن بين الأشياء التي نود القيام بها إذا كانت لدينا بضع دقائق، سيدي الرئيس هو إنشاء فرصة من أجل بعض التعقيبات وردود الأفعال حول الاجتماع، وتقديم الفرصة أمام كل واحد من ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من أجل مشاركة ما لديه من وجهة نظر حول ما أفاد، وما لم يفد، وما يمكن تحسينه. ومن ثم، غولتن، إذا كان بإمكانك الانتقال إلى الشريحة التالية. مجموعة من جوانب الموضوعات التي حددناها من أجل نظركم فيها، والأول من حيث تطوير القدرات. وما زلنا نطلق عليها اسم ورشة عمل لهذا الاجتماع، لكنها كان مجرد جلسات لتطوير القدرات لأن ابتكار أو تطوير القدرات في هذا الاجتماع كان من أجل الأنشطة المقرر أن تتم بعد جلسة الافتتاح الجامعة. إذن فقد أصبحت تطوير القدرات في إطار الاجتماع الخاص بكم، وليس شيئاً من الجيد القيام به قبل مجيئكم. وأعتقد أن هذا فكر مقدم من القيادة وآخرين بأن تطوير القدرات ليس فقط من أجل الوافدين الجدد. فأنتم تتعلمون حول قطاع كبير من المشكلات الجديدة كلياً. البعض منها يتم إحاطتكم بها، ولكن هذا من الأشياء ذات القيمة بالنسبة لجميع ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وليس فقط للأشخاص الجدد. فالاستماع إلى وجهات نظركم وآرائكم حول قيمة ما كان عليه هذا الأمر، وما إن كنتم تعتقدون أن هذا الأمر يجدي نفعاً أم لا، وعلى وجه الخصوص الجلسات الجانبية التي ما تنفك تكون ابتكاراً وشيء يبدو أنه شائع للغاية ضمن تلك الأنشطة، والتي سيكون من الرائع الحصول على تعقيبات وآراء منكم جميعاً حولها. إذن أفكاركم في ذلك الأمر سوف تكون مفيدة.

ثانياً، الجلسة العلنية، التجريبية والتجربة. ما بدا بالنسبة لنا أنه ذا قيمة كبيرة، بالنظر من خلفية القاعة نحن فريق العمل، هو أنها قدمت لكم بالفعل جميعاً فرصة من أجل إجراء حوار. حسناً، فإذا ما اعتبر المجتمع -أي أنتم- أن شيئاً قد نجح، حسناً، لدينا اثنان من المعلقين فقط، لكنها بعد ذلك وفرت الفرصة من أجلكم جميعاً لمشاركة المعلومات، والحديث حول الأشياء. ومن بين الأفكار التي استخرجناها من ذلك هو إنشاء وثيقة تعاونية أو صفحة يمكنكم فيها جميعاً البدء في مشاركة معلومات حول الأنشطة القادمة ضمن مساحة نظام أسماء النطاقات DNS.

ثمة نموذج آخر داخل المنظومة.

نيكولاس كاباليرو:

روب هوغارث:

ها نحن ذا. إذن ردكم على ذلك سوف يكون مفيدًا للغاية. وأكرر عليكم، لأن منتدى السياسات ICANN 80 يعقد على مدار أربعة أيام فقط، قد تتوفر أو لا تتوفر المرونة للقيام بهذا في ذلك الاجتماع، ولكن بالتأكيد في الاجتماع السنوي العام في إسطنبول في آخر العام. وبعد ذلك بالطبع، أية مسائل أخرى قد تكون لدى أي منكم من حيث، لنقم بذلك الأمر بشكل أفضل، هذا لا بأس به، أو أي شيء يكون مفيدًا في حقيقة الأمر، أن نقدر أولاً معكم في الطاولة الأولى، وبعد ذلك أي شخص آخر يود التعليق. شكرًا.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا على ذلك. روب، معي ممثل مصر.

كرستينا عريضة:

نعم، شكرًا. نعم، لدي نقطتان أردت طرحهما، حول الجلسات الجانبية، وأعتقد أن الحصول على تلك الأنماط مرة أخرى كان مفيدًا للغاية. وأنا أقترح رغم ذلك أنه يمكننا عقد جلسات جانبية أكثر من مرة واحدة، وربما أيضًا في الأنساق الإقليمية، حيث نود طرح المنظور الإقليمي في العمل الخاص بلجنة GAC، وفقًا لما ذكره الرئيس. إذن يمكن أن يكون هذا بمثابة فرصة. ثمة شيء آخر أيضًا يتمثل في إجراء بعض أعمال بناء فرق العمل، وليس فقط تطوير القدرات، ولكن أيضًا بعض أعمال بناء فرق العمل. وقد حظيت بخبرة وتجربة خوض واستعراض برنامج القيادة، وقد كانت هناك طرق ابتكارية للغاية في القيام بأعمال بناء القدرات. إذا كان بالإمكان الحصول على جزء من ذلك، فأعتقد أنه سيكون مفيدًا للغاية. حتى أننا سوف نحصل على شخص من الفريق قام بإجراء برنامج القيادة من أجل ذلك لصالحنا.

وفي الجلسة العلنية، أعتقد أنها كانت ممارسة ابتكارية. أعتقد أنه يجب أن نجرب الأمر مرة أخرى، ربما في الاجتماع القادم. وأنا غير متأكد من أيهما. ربما ليست القادمة، إذا كانت لأيام فقط، ولكن ربما في اجتماع آخر. كما أنني أرحب تمامًا بفكرة الحصول على مكان يمكننا فيه مشاركة التحديثات المقدمة من المناطق ومن المستويات الوطنية. شكرًا.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا جزيلًا على ذلك، ممثل مصر. بالتأكيد ليس التالي المقرر عقده في كيغالي، ولكن من أجل الاجتماع السنوي العام. وربما يمكننا إقرار ذلك باعتباره شيئًا دائمًا، ولكن بالنسبة للاجتماعات الأطول. وهناك شيء آخر أود قوله وهو أنني لا أعرف كيف، لكنه توجب عليّ أن أتأكد، ليس في حالتي، ولكن من أجل المستقبل، أيًا من كان رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC فيجب أن تكون لديه القدرة على المشاركة في جلسات بناء القدرات، وفي جميع جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الاعتيادية، في حقيقة الأمر. نحن بحاجة لعمل شيء ما حيال جداول الأعمال المتعارضة مع مجلس الإدارة. في حقيقة الأمر، أود أن أجري حوارًا صريحًا ومنفتحًا ومباشرًا مع كل أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المميزين حول الحاجة لأن يكون رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC عضوًا في مجلس الإدارة على الإطلاق. ولكن هذه مناقشة مخصصة لمرحلة ما أخرى، اتفقنا؟ لا ننوي الحديث حول هذه المسألة هنا. وأريد أن أتأكد من ذلك لاجتماع كيغالي، أو اجتماع إسطنبول، أو لاجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الثلاثة القادمة، فسوف تكون لنا القدرة على الحضور هناك خلال بناء القدرات. أعني بالنسبة لجميع جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وأنا لا أدري، سوف نجري حوارًا مع فريق عمليات مجلس الإدارة ونقوم بشيء ما، لكن جداول الأعمال المتضاربة هذه، أعني أنها غير ملائمة بالنسبة لي. فهي لا تناسبني، لأنه في العديد من المرات، أيًا من كان رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، فلن يتوفر لديه الوقت من أجل تناول الغداء، وسوف يتوجب عليه الركض من قاعة إلى أخرى. وهذا الأمر غير منطقي تمامًا. وأنا غير موافق بالمرّة على ذلك الموقف. فهذا إذن هو تعيبي. أعذر عن إبقائكم في حالة انتظار طويلًا، ممثل إندونيسيا، وبعد ذلك معي ممثل المملكة المتحدة.

أشوين ساستروسوبروتو:

عفوًا، أنا أسوين من إندونيسيا. أعذر منك، نيكو، معي ربما مقترح قصير وحسب. وقد وجدت أن المعلومات التي حصلت عليها في هذا الاجتماع بالنسبة لاجتماع كيغالي، بالنسبة للاجتماع الوزاري هامة للغاية بالنسبة لي، على الأقل بالنسبة لي. وأنا أقترح أنه يمكن وضع لك في نموذج مكتوب أكثر، وكيف سيكون النسق عندما يقول الوزير، على سبيل المثال، لا يمكن للوزير المجيء، أو لا يمكن لنائب الوزير الحضور، وتمثيله من خلال مدير عام محدد أو أيًا يكن، فهل سيجلس أيضًا مع الوزير الآخر؟ وكما تعلمون فإن أشياء مثل ذلك هامة للغاية بالنسبة لبعض الدول، كما ترون.

ترون أنني قد ذكرت ذلك على سبيل المثال فقط. وقد أرسلت ملاحظات إلى زملائي في المكتب الدولي، والرد بسيط للغاية. فالأمر يشبه SLLM، كما تعلمون، اجتماع للقادة رفيع المستوى قبل منتدى حوكمة الإنترنت. كما أنه اجتماع SLGM قبل منتدى سياسات ICANN. ولعلكم تعلمون، فهو يشبه الحالات التي يجلس فيها الوزير ويقدم كلمة مختصرة، وأشياء من ذلك القبيل. إذن ما المعلومات الهامة التي حصلت عليها، وأيضًا أشياء أخرى، كما ي اجتماع منتدى حوكمة الإنترنت، على سبيل المثال، في اجتماع SLGM، حيث يمكنك العثور على وزير مباشرة، حسنًا، هل يمكنني إجراء اجتماع ثنائي مع صديقي من بابوا نيو غيني، على سبيل المثال؟ ولا يمكننا أن نقول، حسنًا، عفوًا حضرة الوزير، لكن ليس هناك متسع، كما تعلم. لا يمكننا قول ذلك. كما تعلمون، هذا من الأشياء التي قد تحدث خلال يوم واحد حتى. شكرًا.

شكرًا لك، ممثل إندونيسيا. سنأخذ ملاحظتك بعين الاعتبار. لدي ممثل المملكة المتحدة.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا سيادة الرئيس. أنا روز كينييرش من المملكة المتحدة. أريد فقط دعم وتأييد مقترح زميلتي من مصر حول التركيز على بناء فرق عمل GAC، أعتقد أن هذا من الأشياء ذات القيمة الكبيرة. شكرًا على ذلك. وأيضًا من أجل الاقتراح من بين ثنائيا ذلك أيضًا، أعلم أننا أجرينا في الآونة الأخيرة احتفالات من أجل لجنة GAC، وأعتقد على مدار الاجتماعات الثلاثة الماضية، بما في ذلك هذا الاجتماع، في نفس القاعة التي نتفاوض فيها ونناقش إلخ، وقد يكون من الصعب في بعض الأحيان على الزملاء الخروج عن نمط العمل، والبقاء في نفس القاعة. كما أجرينا حفلات للجنة GAC خارج الموقع في الماضي، ويشمل ذلك ما جرى في كانكون وماليزيا إلخ، وأعتقد أن ذلك قد يدعم أيضًا تطوير فرصة رسمية أكثر أمام الزملاء من أجل التعرف على بعضهم بعضًا والقيام بذلك بطريقة تكون منفصلة على القاعة التي نواصل فيها المناقشات. ولديكم مجرد مقترح هناك أيضًا. شكرًا.

روزاليند كينييرش:

شكرًا جزيلًا لممثل المملكة المتحدة. سنأخذ ملاحظتك بعين الاعتبار. في حقيقة الأمر، لقد كنت أنوي اقتراح طبق غواكومولي لأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في رواندا. ربما

نيكولاس كاباليرو:

يمكننا تغيير طبق غواكومولي ببعض الأطعمة الرواندية مستغلين في ذلك حضور زميلنا المتميز من رواندا. ماذا نقترح علينا طعامًا روانديًا جيدًا من أجل بناء فريق العمل، تشارلز؟ على أن يكون شيئًا سهلًا، رجاءً. شيء سهل.

ليس سؤالاً سهلاً عندما يتعلق الأمر بذوق كل واحد. لكن لدينا بالفعل بعض الأطعمة المحلية المصنوعة من الموز، ولكن أيضًا مع ما نطلق عليه اسم أوغالي، وهو عبارة عن طحين الذرة.

تشارلز جانغونغو:

حسنًا، ربما يكون هذا تمرين لبناء فريق العمل على أوغالي. أعني، يمكننا القيام بأي شيء. ويمكننا الذهاب من أجل لعب الغولف. لكن ممارسة بناء فريق العمل تعد فكرة جيدًا بالتأكيد. شكرًا على ذلك. إليك الكلمة مرة أخرى، روب.

نيكولاس كاباليرو:

شكرًا. لقد انتهت. وقد طلبتم مني الانتهاء قبل الوقت بخمسة دقائق. وقد انتهينا قبل الوقت بمدة 10 دقائق.

روب هوغارث:

هل من أفكار نهائية؟ هل لديكم تعليقات نهائية، أو ملاحظات؟ هل لديكم أفكار جيدة إلى الآن بالنسبة لممارسة بناء فرق العمل، بعيدًا عن غواكومولي وأوغالي؟ إن لدينا خياران. أوغالي وغواكومولي. ماذا عسانا نفعل؟ سوف نختار الاثنين، ربما، ويكون معنا فريقين مع التنافس من أجل معرفة من منهما مذاقه أفضل. هل هناك أي شيء تريد إضافته، روب؟ فجزيل الشكر لكم. الجلسة في حقيقة الأمر قد انتهت. شكرًا جزيلًا. أتمنى لكم قضاء وقت ممتع. معذرةً. لدي ممثل المملكة المتحدة. ممثل المملكة المتحدة، تفضلي.

نيكولاس كاباليرو:

نايجل هيكسون: ماذا؟ هل ظننت أنك سوف تذهب للبيت مبكرًا بمدة 10 دقائق؟ يا إلهي. لا، فقد اعتقدت أنه يجب علينا توجيه الشكر إلى المترجمين الفوريين والشكر إلى فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

نيكولاس كاباليرو: بالطبع. جزيل الشكر للمترجمين الفوريين. ونعتذر على تجاوز الوقت المحدد كالمعتاد. وشكرًا إلى الفريق الفني. وجزيل الشكر إلى العظماء الخمسة، في حقيقة الأمر. روب وغولتين ودانيال وفابيان وبينيديتا وجوليا المشاركة عبر الإنترنت. وآمل أنني لا أنسى أحدًا. وفابيان بالطبع. لقد ذكرت فابيان هناك. إننا نفكر في حقيقة الأمر في إقامة مسابقة راغبي سباعية، ويمكن أن يكون ذلك جزءًا من ممارسة بناء فرق العمل. إذن سوف نفكر في الأمر. ودعنا نرى كيف ستسير الأمور. شكرًا جزيلًا لكم مرة أخرى. أتمنى لكم قضاء وقت ممتع.

[نهاية التدوين النصي]